

GEMEINDE GAIS

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI GAIS**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Grabungsarbeiten zur Verlegung von Fernwärmerohren und dazugehörigen Datenleitungen für die Realisierung von Anschlüssen an das Fernwärmenetz von Bruneck. Einwilligung zur Unterquerung der Gp. 586/74 K.G. Gais

Lavori di scavo per la posa di nuovi tubi per il teleriscaldamento e delle relative linee dati per la realizzazione di allacciamenti alla rete del teleriscaldamento dell'azienda Pubbliservizi Brunico. Approvazione dell'attraversamento sotterraneo della p.f. 586/74 C.C. Gais

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del

Uhr - ore

28.09.2026**17:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	<i>Bürgermeister</i>	<i>Sindaco</i>		
Stephanie Auer	<i>Vizebürgermeisterin</i>	<i>Vicesindaca</i>		
Daniel Duregger	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Ulrike Großgasteiger	<i>Gemeindereferentin</i>	<i>Assessora</i>		
Paul Mairl	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Werner Niederbacher	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Dariz

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Grabungsarbeiten zur Verlegung von Fernwärmehrohren und dazugehörigen Datenleitungen für die Realisierung von Anschlüssen an das Fernwärmenetz von Bruneck. Einwilligung zur Unterquerung der Gp. 586/74 K.G. Gais

Lavori di scavo per la posa di nuovi tubi per il teleriscaldamento e delle relative linee dati per la realizzazione di allacciamenti alla rete del teleriscaldamento dell'azienda Pubbliservizi Brunico. Approvazione dell'attraversamento sotterraneo della p.f. 586/74 C.C. Gais

Die Stadtwerke Bruneck haben mit Schreiben vom 16.09.2026, eingelangt unter Prot. Nr. 16443, ein Ansuchen um Genehmigung zur Durchführung von Grabungs- und Rohrverlegearbeiten zwecks Realisierung von neuen Anschlüssen an das Glasfasernetz vorgelegt.

Die Projektunterlagen sehen die Unterquerung der Gp. 586/74 K.G. Gais vor, welche sich im Eigentum der Gemeinde Gais – öffentliches Gut befindet.

Die Fläche befindet sich innerhalb der geschlossenen Ortschaft und ist im Bauleitplan (GplanRL) der Gemeinde als Gemeindestraße Typ B ausgewiesen. Alle erforderlichen Ermächtigungen gemäß der Straßenverkehrsordnung fallen somit in die Kompetenz der Gemeindeverwaltung.

Der Unterquerung mit Verlegung der privaten Anschlüsse kann grundsätzlich stattgegeben werden, da das vorgelegte Projekt keine dauerhafte Beeinträchtigung des Verkehrs mit sich bringt. Die Gemeinde behält sich aber vor, den genauen und tatsächlichen Verlauf der Leitungen erst nach einem Ortsaugenschein festzulegen, wobei dieser Verlauf nicht vollständig mit dem Vorschlag gemäß der Projektunterlage übereinstimmen muss, wohl aber im Rahmen der oben angeführten Parzelle.

Nach Einsichtnahme in:

- den Beschluss des Gemeinderates Nr. 39 vom 15.10.2009 mit welchem die Stadtwerke Bruneck mit der Verwirklichung des Verteilernetzes und der Anlagen und für den Dienst der Fernwärmeversorgung im Gemeindegebiet von Gais beauftragt worden sind. Der entsprechende Konzessionsvertrag wurde am 24.03.2010 unterzeichnet.
- die Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/2020 i.g.F.;
- die Bauordnung der Gemeinde, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 22/2021 i.g.F.;

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Satzung der Gemeinde Gais.
- Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (7T1SeR67JmU6cPat1hWjTiVMZmPzImERsTvTiKec3B4=) und (6d+ujRv8acljrLTb1lkaXWrBhgbSTJxk0z+bKps8gpk=);
- Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der

L'Azienda Pubbliservizi Brunico con lettera del 16.09.2026, pervenuto al n. prot. 16443, ha presentato una domanda per l'autorizzazione ad eseguire lavori di scavo e di posa di tubi per realizzare nuovi collegamenti alla rete in fibra ottica.

La documentazione di progetto prevede l'attraversamento sotterraneo della p.f. 586/74 C.C. Gais che è di proprietà del Comune di Gais – Bene Demaniale.

La superficie si trova entro la località chiusa e risulta individuata nel piano urbanistico (PCTP) come strada comunale tipo B. Tutte le autorizzazioni di cui al nuovo codice della strada ricadono dunque nella competenza del Comune.

Si può – in linea di massima - autorizzare l'attraversamento della particella per la posa delle infrastrutture private, in quanto il progetto presentato non comporta alcun ostacolo al traffico permanente. Il Comune si riserva di definire solo in seguito ad un sopralluogo in concreto il preciso tracciato che potrà anche non coincidere completamente con il tracciato di cui alla documentazione di progetto, bensì nell'ambito della particella di seguito indicata.

Visti:

- la delibera del consiglio comunale n. 39 del 15.10.2009 con cui è stato appaltato all'Azienda Pubbliservizi Brunico la realizzazione delle reti e degli impianti relativi all'erogazione di servizio di teleriscaldamento nel Comune di Gais. Il rispettivo atto di concessione è stato firmato in data 24.03.2010.
- il regolamento relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 59/2020, in vigore;
- il regolamento edilizio comunale, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 22/2021, in vigore;

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Statuto del comune di Gais.
- I pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (7T1SeR67JmU6cPat1hWjTiVMZmPzImERsTvTiKec3B4=) e (6d+ujRv8acljrLTb1lkaXWrBhgbSTJxk0z+bKps8gpk=);
- Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice de-

örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

- Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Die Stadtwerke Bruneck werden gemäß der oben genannten Projektunterlage ermächtigt, die Gp. 586/74 K.G. Gais mit neuen Leitungen zu unterqueren und die entsprechend notwendigen Grabungsarbeiten durchzuführen. Dies unter Einhaltung der folgenden Bedingungen:
 - a) der laut L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 – Raum und Landschaft – vorgesehene Baurechtstitel muss vor Beginn der Arbeiten formalisiert werden;
 - b) die Technischen Vorschriften für die Wiederherstellung des Straßenkörpers nach Aushubarbeiten längs bzw. quer zur Straßenachse sind einzuhalten. Die betroffenen Flächen müssen ordnungsgemäß wiederhergestellt werden.
 - c) In Ergänzung zu den Vorschriften gemäß Buchstabe b) muss die Wiederherstellung des Asphaltbelages über dem Grabenaushub in der gesamten Stärke mit einer Überdeckung von jeweils mindestens einem halben Meter links und rechts des Grabens erfolgen. Beläge der Radwege/Gehsteige müssen jedenfalls in der gesamten Breite neu asphaltiert werden. Nach dem ersten Winter muss eine neuerliche Asphaltierung der Verschleißschicht durchgeführt werden.
 - d) bei Bedarf und auf Anforderung der Gemeinde müssen die verlegten Rohre auf Kosten des Antragstellers verlegt werden;
 - e) die Vermögensgebühr aufgrund der Besetzung öffentlichen Grundes ist gemäß den Bestimmungen zu entrichten;
 - f) nach Abschluss der Arbeiten muss der Gemeinde eine Unterlage in digitalem Format ausgehändigt werden, aufgrund derer die Eintragung der Leitungen in das Geografische Informationssystem der Gemeinde vorgenommen werden kann;
- 2) Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
 - a) Planunterlage, registriert unter Prot. Nr. 16443 vom 16.09.2026.
- 3) Dieser Beschluss wird im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 für unverzüglich vollziehbar erklärt.

gli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“

- Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Si concede all'Azienda Pubbliservizi Brunico l'attraversamento sotterraneo con nuovi cavi della p.f. 586/74 C.C. Gais ed appositi scavi necessari, in conformità alla documentazione di progetto e nel rispetto delle seguenti condizioni:
 - a) il titolo edilizio abilitativo prescritto dalla L.P. n. 9 del 10.07.2018 – territorio e paesaggio – dev'essere formalizzato prima dell'inizio dei lavori;
 - b) le prescrizioni tecniche per il ripristino dell'asfalto dopo scavi lungo risp. attraverso all'asse stradale devono essere rispettate. Le aree interessate devono essere ripristinate in modo adeguato;
 - c) In aggiunta a quanto previsto alla lettera b) il ripristino del manto stradale sopra lo scavo deve essere effettuato per tutto lo spessore con una copertura di almeno mezzo metro a sinistra e a destra dello scavo. I rivestimenti delle piste ciclabili/marciapiedi devono essere comunque riasfaltati per l'intera larghezza. Lo strato di usura deve essere riasfaltato dopo il primo inverno.
 - d) se necessario e a richiesta da parte del Comune devono essere spostati i tubi a spesa del richiedente;
 - e) il canone patrimoniale dovuto per l'occupazione di spazi ed aree pubbliche è da pagare secondo le normative;
 - f) al termine dei lavori dev'essere consegnata una documentazione in formato digitale idonea all'inserimento del tracciato nel sistema informativo geografico dl Comune;
- 2) I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:
 - a) planimetria, registrata al n. prot. 16443 del 16.09.2026.
- 3) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi della legge regionale n. 2 del 03.05.2018, art. 183.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le deliberazioni opposizioni alla giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.